

青年佛教參訪記

七 理想的人生

(對照《青年的佛教》p.46-50)

東晉・佛駄跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 47〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子正念思惟解脫長者教，念不可思議菩薩法門，思惟不可思議菩薩慧光，隨順深入不可思議甚深法界，攝取菩薩不可思議淨妙功德，顯現如來不可思議自在神力，解了不可思議莊嚴佛刹，分別知佛不可思議住持莊嚴安住境界，思惟不可思議菩薩境界三昧莊嚴，分別不可思議世界究竟無礙，向不可思議菩薩堅固淨業，深心受持不可思議淨業諸願。」

漸趣南方，至莊嚴闍浮提頂國，周遍推求海幢比丘；見在[9]靜處，結跏趺坐，三昧正受¹，滅出入息，身安不動，寂然無覺。

從其足下，出阿僧祇長者、阿僧祇婆羅門，皆悉頂冠眾寶天冠，各齋妙寶上味飲食，一切寶衣、香華、寶鬘、末香、塗香資生之具，攝諸貧窮，安慰撫接，雨眾寶物；令一切眾生皆大歡喜，充滿十方。

從其兩膝，出剎利婆羅門，皆悉聰慧；形色威儀，服飾莊嚴，皆悉不同；以微妙音，訓導眾生，離惡修善，住真實義，說四攝法，令眾生歡喜，充滿十方。從腰兩邊，出一切眾生數等，五通仙人；或服草衣，或樹皮衣，皆執澡瓶，持三[10]奇杖，威儀庠序，無有變異；遊行虛空，讚歎三寶，為眾生說清淨梵行，調伏諸根，演真實義，攝取世間，令諸眾生入智慧海，又復演說世間諸論，令次第住一切善根，充滿十方。

從其兩脇，出不可思議龍、不可思議龍女，顯現不可思議諸龍自在，攝取眾生；雨不可思議香莊嚴雲、華莊嚴雲、鬘莊嚴雲、寶蓋莊嚴雲、寶幡莊嚴雲、眾寶莊嚴雲、無價摩尼寶莊嚴雲、寶瓔珞莊嚴雲、寶座莊嚴雲、寶宮殿莊嚴雲、寶蓮華莊嚴雲、寶冠莊嚴雲、天形像莊嚴雲、天女莊嚴雲；雨如是等雲，各不可思議，普照十方一切世界，而以供養一切如來，普令眾生皆大歡喜，充滿法界。

從胸德字，出無量阿僧祇阿脩羅王，示現阿脩羅王不可思議自在神力，震動一切諸大海水，及百千世界；令諸山王皆相衝擊，震動一切諸天宮殿，映蔽一切諸魔光明，悉如聚墨；降伏一切諸魔軍眾，除滅眾生，放逸[11]高慢；離怒害心，滅不善法，壞煩惱山，棄捨戰諍；又以神力覺悟[12]眾生，厭離諸惡，永絕生死，不著諸趣；普令眾生常樂寂滅，住菩提心，淨菩薩行，住諸波羅蜜，究竟菩薩地，照一切法，普照諸佛方便之法，充滿法界。

¹ 三摩鉢底梵語 samāpatti，巴利語同。音譯作三摩拔提、三摩[足*我]。意譯等至、正受、正定現前。指由遠離惛沈、掉舉等，而使身心達於平等安和之境。即身心安和之狀態，為三摩地之進境。依俱舍論卷二十八，四靜慮及四無色定為根本八等至。

從其背，出阿僧祇聲聞、緣覺，應以二乘化眾生故；著我見者，教不淨觀；貪欲多者，教慈心觀；瞋恚多者，教緣起觀；愚癡多者，教方便智，觀察諸法；為等分者，說無著法；著境界者，說妙願境界；樂寂滅者，教入諸趣；饒益眾生，充滿法界。

從其兩肩，出阿僧祇諸夜叉王、諸羅刹王，種種惡身，長短形色，乘種種乘，各與其眾而自圍遶；其有眾生能行善者，及眾賢聖諸菩薩等，若向正道，若得果證，皆悉防衛而守護之，或作金剛力士，守護諸佛，及佛住處；若有眾生，遭諸恐怖，亦防護之，悉令無畏；諸疾病者，令得除愈；諸在難者，悉令解脫；除滅橫死，離諸熱惱，教化眾生，令得實利；壞生死輪，讚歎法輪，摧外道輪，充滿法界。

從其腹，出百千阿僧祇緊那羅王，各與百千阿僧祇阿僧祇緊那羅女，眷屬圍遶；出百千阿僧祇乾闥婆王，各與百千阿僧祇阿僧祇乾闥婆[1]女，眷屬圍遶；出百千阿僧祇天娛樂音，說實相法，讚歎諸佛，稱美菩提及菩薩行，歎菩提門，入法輪門，好樂一切自在法門、演說一切般涅槃門、攝持一切諸佛教門、歡喜一切[2]眾生之門、嚴淨一切諸佛剝門、講說一切諸法界門、除滅一切諸障礙門、宣明一切諸善根門，充滿法界。

從其口，出百千阿僧祇轉輪聖王，七寶具足，四兵圍遶，放無慳光，雨摩尼寶，諸貧苦者，悉令富樂；無財施者，令得惠施；為諸群生，歎離殺盜邪淫之法，修習慈心，常說愛語，饒益眾生；除滅妄語，遠離惡口；攝取眾生，遠離兩舌；說和合語，離無義語；說甚深法，悉令眾生遠離口過；讚歎大悲，令眾生歡喜，離瞋恚心；分別世間一切正法，觀察因緣，照明真諦；拔諸群生邪見毒刺，除滅疑惑，離一切障，明法實義，充滿法界。

從其兩目，出百千阿僧祇日，普照十方，滅一切闇；悉令眾生除滅垢暗，遠離一切惡道苦毒；令寒者得溫，於垢濁佛剝，放明淨光，廣說乃至普照金銀琉璃等一切世界，及眾生類；除滅眾生心之重[3]闇，悉令歡喜；能[4]辨眾生無量事業，莊嚴一切世界妙法境界，充滿法界。

從其眉間，出百千阿僧祇天[5]王帝釋，無量雜寶以為莊嚴；持釋王法，普照一切諸天宮殿，震動一切須彌山王；悉令諸天於天境界，生厭離心，歎功德力，明智慧力，起直心力，長深心力，嚴淨念力，堅固菩提心，遠離欲樂，讚歎樂見一切諸佛，不歎樂境界樂；歎聞法樂，離世間樂，觀察諸法智慧之樂；離阿脩羅戰鬪恐怖，滅煩惱軍，遠離死畏，願降眾魔；興妙法山，說須彌山等廣大法句，能[6]辨眾生無量事業，充滿法界。

從其額上，出無量梵天，妙色端嚴，世界無倫；威儀庠序，演出妙音，讚歎諸佛，勸請說法；令眾生歡喜，乃至能[*]辨眾生無量事業，充滿法界。

從其頭上，出阿僧祇諸菩薩眾，種種形色，相好嚴身；放無量光網，現檀波羅蜜，讚歎布施，遠離慳吝，無所貪著；莊嚴一切世界，稱揚淨戒，遠離惡戒，安立眾生菩薩律儀，歎大乘戒，出生大悲功德之藏，說一切有皆悉如夢，說五欲樂無有滋味，安立眾生離煩惱法，稱揚讚歎金色身業；讚歎慈心，遠離殺

害，滅畜生趣；歎多聞力，安立眾生於忍辱力；歎普照自在，遠離放逸，安立眾生於不放逸；歎禪波羅蜜，心得自在，拔邪見刺；讚歎正見般若波羅蜜，樂智自在，歎隨世間，遠離生死，而於諸趣自在受生；歎願力滿足，出諸通明自在壽命；讚歎一切陀羅尼力，出生願力，淨三昧力，現自在生；讚[7]歎智慧，普照一切眾生諸根，分別演說諸心心行，照十[8]力智；讚歎自在薩婆若，充滿法界。

從其頂上，出百千阿僧祇佛，身分具足，相好莊嚴，猶如金山，普照一切；出妙音聲，充滿法界。顯現無量無邊神力自在，普雨一切甘露法雲：為坐道場菩薩，雨平等法雲；為灌頂菩薩，雨普門法雲；為深忍菩薩，雨普莊嚴法雲；為童真菩薩，雨堅固山法雲；為不退菩薩，雨海藏法雲；為成就直心菩薩，雨普境界法雲；為方便道菩薩，雨自性地音聲法雲；為[9]生貴菩薩，雨隨順世間法雲；為修行菩薩，雨厭離法雲；為治地菩薩，雨長養法藏法雲；為初發心菩薩，雨精進法雲；為信行者，雨無盡門法雲；為色界眾生，雨無盡平等法雲；為大梵天，雨普藏法雲；為大自在天，雨生力法雲；為魔天王，雨心幢法雲；為化樂天，雨淨念法雲；為兜率天，雨淨意法雲；為夜摩天，雨歡喜法雲；為帝釋天，雨莊嚴虛空法雲；為夜叉王，雨歡喜法雲；為乾闥婆王，雨自在圓滿法雲；為阿脩羅王，雨大境界法雲；為迦樓羅王，雨無量世界法雲；為緊那羅王，雨饒益眾生勝智法雲；為諸人王，雨不可樂法雲；為諸龍王，雨歡喜幢法雲；為摩睺羅伽王，雨寂靜法雲；為地獄眾生，雨不亂念莊嚴法雲；為諸畜生，雨智慧法雲；為閻羅王處，雨無畏法雲；為餓鬼處，雨正希[聖>望]法雲；悉令眾生向賢聖門，充滿法界。彼諸如來一一毛孔，各放阿僧祇淨光明網、阿僧祇妙色、阿僧祇莊嚴、阿僧祇境界，[*]辨阿僧祇事，充滿十方。

爾時，善財一心觀察海幢比丘，念彼三昧法門；思惟不可思議菩薩境界；思惟無量無作現在莊嚴普門法門；觀察法界莊嚴智慧；依佛智住，出菩薩力，建菩薩願力，增廣菩薩諸行。如是正[3]立觀察，一日一夜，乃至七日七夜；半月一月，乃至六月六日；過此[4]以後，海幢比丘從三昧起。

爾時，善財歎未曾有，合掌白言：「甚奇。大聖！如此三昧，最為甚深；如此三昧，最為廣大；如此三昧，境界無量；如此三昧，不可思議神力自在；如此三昧，不可稱量；如此三昧，慧光明淨；如此三昧，阿僧祇莊嚴以為莊嚴；如此三昧，境界不可壞；如此三昧，無有退轉；如此三昧，普照十方一切世界；如此三昧，具有無量義趣方便。大聖！其有菩薩入此三昧，能為一切除滅眾苦，永絕地獄、餓鬼、畜生，一切楚毒，遠離諸難；令天人趣悉得寂靜；令眾生歡喜，常樂甚深禪定境界，厭離有為，超出三界；發菩提心，長養智慧功德因緣，長養彌廣無上大悲；生大願力，照菩薩道；智慧莊嚴[5]大波羅蜜，究竟出生大乘境界；智慧遍照普賢所行，得菩薩諸地智慧光明；具一切菩薩清淨願行，證一切智[6]境。大聖！此三昧者，名為何等？」

「善男子！此三昧名普眼捨得，又名清淨光明般若波羅蜜境界，又名清淨莊嚴普門。善男子！修習般若波羅蜜故，得此三昧；得此三昧時，即得百[7]萬阿僧

祇三昧。」

「大聖！此三昧，唯有此功德境界，復有餘耶？」

「善男子！此三昧者，分別一切世界，無所障礙；究竟一切世界，無所障礙；遊行一切世界，無所障礙；莊嚴一切世界，無所障礙；修治一切世界，無所障礙；嚴淨一切世界，無所障礙；見一切佛，無所障礙；觀一切佛功德，無所障礙，知一切佛自在神力，無所障礙；究竟一切佛力，無所障礙；度一切佛功德大海，無所障礙；雨一切佛淨妙法雲，無所障礙；度一切佛法，無所障礙；得一切佛轉法輪智，不可破壞，無所障礙；得一切佛清淨大眾海之[8]源底，無所障礙；隨順普入十方世界，無所障礙；隨順觀察十方佛法，無所障礙；大悲攝取十方眾生，無所障礙；大慈充滿十方世界，無所障礙；見十方佛，心無厭足，無所障礙；隨順遍入眾生大海，無所障礙；了知眾生一切根海，無所障礙；分別一切諸眾生海，無所障礙。善男子！我唯知此清淨光明般若波羅蜜三昧法門，云何能說諸大菩薩究竟之行？諸大菩薩，皆悉深入智慧大海，善能分別清淨法界；智慧究竟一切法趣，慧光無量，充滿一切；得大陀羅尼自在光明，一切三昧圓滿清淨，出生一切自在通明，深入一切無盡辯海，雷震一切諸地音聲，悉能救護一切眾生。我尚不能說彼所行，況其功德？顯其境界、說其境界、[說>照]其法門、明其積聚諸功德藏、說其正道諸三昧[9]流平等智慧？善男子！於此南方，有一住處，名曰海潮；彼有園林，名普莊嚴；有優婆夷，名曰休捨。汝詣彼問云何菩薩修菩薩道、淨菩薩道。」時，善財童子歡喜無量，於海幢比丘所，不堅固中而得堅固；於不實中而得真實；究竟功德妙藏境界，得明淨智，普照一切；逮得甚深三昧光明，到淨解脫；方便觀察一切世界，淨諸法門；明淨智慧，普照十方。頭面禮足，遼無數匝，眷仰觀察，辭退南行。◎[10]」(CBETA, T09, no. 278, p. 695, b12-p. 697, c14)

[9]靜=淨【宮】。[10]奇=岐【元】【明】。[11]高慢=惰慢【元】【明】【聖】。
 [12]諸生=眾生【宮】【麗-CB】【CB】。[1]〔女〕-【宋】【元】【明】【宮】。[2]眾生=諸佛【明】。[3]闍=閣【宮】。[4]辨=辯【聖】*。[5]王=主【明】。[6]辨=辯【宮】【聖】。[*4-1]辨=辯【聖】*。[7]歎+（長養）【聖】。[8]力=方【宋】【元】【明】【宮】。[9]生貴=受生【宮】。[*4-2]辨=辯【聖】*。[1]卷第四十七終【聖】。[2]卷四十八首【聖】，入法界品之四首【聖】，但聖本缺譯號。
 [3]立=意【元】【明】【聖】。[4]以=已【宋】【元】【明】【宮】【聖】。[5]大=六【元】【明】【聖】。[6]境+（界）【元】【明】。[7]（千）+萬【聖】。[8]源=原【聖】。[9]流=海【元】【明】。[10]卷第三十九終【宮】。

唐·實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 63〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子一心正念彼長者教，觀察彼長者教，憶念彼不思議菩薩解脫門，思惟彼不思議菩薩智光明，深入彼不思議法界門，趣向彼不思議菩薩普入門，明見彼不思議如來神變，解了彼不思議普入佛刹，分別彼不思議佛力莊

嚴，思惟彼不思議菩薩三昧解脫境界分位，了達彼不思議差別世界究竟無礙，修行彼不思議菩薩堅固深心，發起彼不思議菩薩大願淨業。

漸次南行，至閻浮提畔摩利聚落，周遍求覓海幢比丘。乃見其在經行地側結[2]跏趺坐，入于三昧，離出入息，無別思覺，身安不動。

從其足下，出無數百千億長者、居士、婆羅門眾，皆以種種諸莊嚴具莊嚴其身，悉著寶冠，頂繫明珠，普往十方一切世界，雨一切寶、一切瓔珞、一切衣服、一切飲食如法上味、一切華、一切鬘、一切香、一切塗香、一切欲樂資生之具，於一切處救攝一切貧窮眾生，安慰一切苦惱眾生，皆令歡喜心意清淨，成就無上菩提之道。

從其兩膝，出無數百千億刹帝利、婆羅門眾，皆悉聰慧，種種色相、種種形貌、種種衣服上妙莊嚴，普遍十方一切世界，愛語、同事攝諸眾生。所謂：貧者令足，病者令愈，危者令安，怖者令止，有憂苦者咸使快樂；復以方便而勸導之，皆令捨惡，安住善法。

從其腰間，出等眾生數無量仙人，或服草衣或樹皮衣，皆執澡瓶，威儀寂靜，周旋往返十方世界，於虛空中，以佛妙音，稱讚如來，演說諸法；或說清淨梵行之道，令其修習，調伏諸根；或說諸法皆無自性，使其觀察，發生智慧；或說世間言論軌則，或復開示一切智智出要方便，令隨次第各修其業。

從其兩脇，出不思議龍、不思議龍女，示現不思議諸龍神變，所謂：雨不思議香雲、不思議華雲、不思議鬘雲、不思議寶蓋雲、不思議寶幡雲、不思議妙寶莊嚴具雲、不思議大摩尼寶雲、不思議寶瓔珞雲、不思議寶座雲、不思議寶宮殿雲、不思議寶蓮華雲、不思議寶冠雲、不思議天身雲、不思議采女雲，悉遍虛空而為莊嚴，充滿一切十方世界，諸佛道場而為供養，令諸眾生皆生歡喜。從胸前卍字中，出無數百千億阿脩羅王，皆悉示現不可思議自在幻力，令百世界皆大震動，一切海水自然湧沸，一切山王互相衝擊，諸天宮殿無不動搖，諸魔光明無不隱蔽，諸魔兵眾無不摧伏；普令眾生，捨憍慢心，除怒害心，破煩惱山，息眾惡法，長無鬪諍，永共和善；復以幻力，開悟眾生，令滅罪惡，令怖生死，令出諸趣，令離染著，令住無上菩提之心，令修一切諸菩薩行，令住一切諸波羅蜜，令人一切諸菩薩地，令觀一切微妙法門，令知一切諸佛方便。如是所作，周遍法界。

從其背上，為應以二乘而得度者，出無數百千億聲聞、獨覺；為著我者，說無有我；為執常者，說一切行皆悉無常；為貪行者，說不淨觀；為瞋行者，說慈心觀；為癡行者，說緣起觀；為等分行者，說[3]與智慧相應境界法；為樂著境界者，說無所有法；為樂著寂靜處者，說發大誓願普饒益一切眾生法。如是所作，周遍法界。

從其兩肩，出無數百千億諸夜叉、羅刹王，種種形貌、種種色相，或長或短，皆可怖畏，無量眷屬而自圍繞，守護一切行善眾生，并諸賢聖、菩薩眾會，若向正住及正住者；或時現作執金剛神，守護諸佛及佛住處，或遍守護一切世間。有怖畏者，令得安隱；有疾病者，令得除差；有苦惱者，令得免[1]離；有

過惡者，令其厭悔；有災橫者，令其息滅。如是利益一切眾生，皆悉令其捨生死輪轉正法輪。

從其腹，出無數百千億緊那羅王，各有無數緊那羅女前後圍遶；又出無數百千億乾闥婆王，各有無數乾闥婆女前後圍遶。各奏無數百千天樂，歌詠讚歎諸法實性，歌詠讚歎一切諸佛，歌詠讚歎發菩提心，歌詠讚歎修菩薩行，歌詠讚歎一切諸佛成正覺門，歌詠讚歎一切諸佛轉法輪門，歌詠讚歎一切諸佛現神變門，開示演說一切諸佛般涅槃門，開示演說守護一切諸佛教門，開示演說令一切眾生皆歡喜門，開示演說嚴淨一切諸佛剎門，開示演說顯示一切微妙法門，開示演說捨離一切諸障礙門，開示演說發生一切諸善根門。如是周遍十方法界。

從其面門，出無數百千億轉輪聖[主>王]，七寶具足，四兵圍遶，放大捨光，雨無量寶；諸貧乏者悉使充足，令其永斷不與取行；端正采女無數百千，悉以捨施心無所著，令其永斷邪淫之行；令生慈心，不斷生命；令其究竟常真實語，不作虛誑無益談說；令攝他語，不行離間；令柔軟語，無有麁惡；令常演說甚深決定明了之義，不作無義綺飾言辭；為說少欲，令除貪愛，心無瑕垢；為說大悲，令除忿怒，意得清淨；為說實義，令其觀察一切諸法，深入因緣，善明諦理，拔邪見刺，破疑惑山，一切障礙悉皆除滅。如是所作，充滿法界。

從其兩目，出無數百千億日輪，普照一切諸大地獄及諸惡趣，皆令離苦；又照一切世界中間，令除黑暗；又照一切十方眾生，皆令捨離愚癡[2]翳障；於垢濁國土放清淨光，白銀國土放黃金色光，黃金國土放白銀色光，瑠璃國土放[3]玻瓈色光，[*]玻瓈國土放瑠璃色光，磚碟國土放碼碭色光，碼碭國土放磚碟色光，帝青國土放日藏摩尼王色光，日藏摩尼王國土放帝青色光，赤真珠國土放月光網藏摩尼王色光，月光網藏摩尼王國土放赤真珠色光，一寶所成國土放種種寶色光，種種寶所成國土放一寶色光，照諸眾生心之稠林，[4]辦諸眾生無量事業，嚴飾一切世間境界，令諸眾生心得清涼生大歡喜。如是所作，充滿法界。

從其眉間白毫相中，出無數百千億帝釋，皆於境界而得自在，摩尼寶珠繫其頂上，光照一切諸天宮殿，震動一切須彌山王，覺悟一切諸天大眾；歎福德力，說智慧力，生其樂力，持其志力，淨其念力，堅其所發菩提心力，讚樂見佛；令除世欲，讚樂聞法；令厭世境，讚樂觀智；令絕世染，止脩羅戰，斷煩惱[5]諍，滅怖死心，發降魔願，興立正法須彌山王，成[*]辦眾生一切事業。如是所作，周遍法界。

從其額上，出無數百千億梵天，色相端嚴，世間無比，威儀寂靜，言音美妙，勸佛說法，歎佛功德，令諸菩薩悉皆歡喜，能[*]辦眾生無量事業，普遍一切十方世界。

從其頭上，出無量佛剎微塵數諸菩薩眾，悉以相好莊嚴其身，放無邊光，說種種行。所謂：讚歎布施，令捨慳貪，得眾妙寶莊嚴世界；稱揚讚歎持戒功德，令諸眾生永斷諸惡，住於菩薩大慈悲戒；說一切有悉皆如夢，說諸欲樂無有滋

味，令諸眾生離煩惱縛；說忍辱力，令於諸法心得自在；讚金色身，令諸眾生離瞋恚垢，起對治行，絕畜生道；歎精進行，令其遠離世間放逸，皆悉勤修無量妙法；又為讚歎禪波羅蜜，令其一切心得自在；又為演說般若波羅蜜，開示正見，令諸眾生樂自在智拔諸見毒；又為演說隨順世間種種所作，令諸眾生雖離生死，而於諸趣自在受生；又為示現神通變化，說壽命自在，令諸眾生發大誓願；又為演說成就總持力、出生大願力、淨治三昧力、自在受生力；又為演說種種諸智，所謂：普知眾生諸根智、普知一切心行智、普知如來十力智、普知諸佛自在智。如是所作，周遍法界。

從其頂上，出無數百千億如來身，其身無等，諸相隨好，清淨莊嚴，威光赫奕如真金山，無量光明普照十方，出妙音聲充滿法界，示現無量大神通力，為一切世間普雨法雨。所謂：為坐菩提道場諸菩薩，雨普知平等法雨；為灌頂位諸菩薩，雨入普門法雨；為法王子位諸菩薩，雨普莊嚴法雨；為童子位諸菩薩，雨堅固山法雨；為不退位諸菩薩，雨海藏法雨；為成就正心位諸菩薩，雨普境界法雨；為方便具足位諸菩薩，雨自性門法雨；為生貴位諸菩薩，雨隨順世間法雨；為修行位諸菩薩，雨普悲愍法雨；為新學諸菩薩，雨積集藏法雨；為初發心諸菩薩，雨攝眾生法雨；為信解諸菩薩，雨無盡境界普現前法雨；為色界諸眾生，雨普門法雨；為諸梵天，雨普藏法雨；為諸自在天，雨生力法雨；為諸魔眾，雨心幢法雨；為諸化樂天，雨淨念法雨；為諸兜率天，雨生意法雨；為諸夜摩天，雨歡喜法雨；為諸忉利天，雨疾莊嚴虛空界法雨；為諸夜叉王，雨歡喜法雨；為諸乾闥婆王，雨金剛輪法雨；為諸阿脩羅王，雨大境界法雨；為諸迦樓羅王，雨無邊光明法雨；為諸緊那羅王，雨一切世間殊勝智法雨；為諸人王，雨無樂著法雨；為諸龍王，雨歡喜幢法雨；為諸摩睺羅伽王，雨大休息法雨；為諸地獄眾生，雨正念莊嚴法雨；為諸畜生，雨智慧藏法雨；為閻羅王界眾生，雨無畏法雨；為諸厄難處眾生，雨普安慰法雨。悉令得入賢聖眾會。如是所作，充滿法界。

海幢比丘又於其身一切毛孔，一一皆出阿僧祇佛剎微塵數光明網，一一光明網具阿僧祇色相、阿僧祇莊嚴、阿僧祇境界、阿僧祇事業，充滿十方一切法界。爾時，善財童子一心觀察海幢比丘，深生渴仰，憶念彼三昧解脫，思惟彼不可思議菩薩三昧，思惟彼不可思議利益眾生方便海，思惟彼不可思議無作用普莊嚴門，思惟彼莊嚴法界清淨智，思惟彼受佛加持智，思惟彼出生菩薩自在力，思惟彼堅固菩薩大願力，思惟彼增廣菩薩諸行力。如是住立，思惟觀察，經一日一夜，乃至經於七日七夜、半月、一月，乃至六月，復經六日。

過此已後，海幢比丘從三昧出。善財童子讚言：「聖者！希有奇特！如此三昧最為甚深，如此三昧最為廣大，如此三昧境界無量，如此三昧神力難思，如此三昧光明無等，如此三昧莊嚴無數，如此三昧威力難制，如此三昧境界平等，如此三昧普照十方，如此三昧利益無限，以能除滅一切眾生無量苦故。所謂：能令一切眾生離貧苦故，出地獄故，免畜生故，閉諸難門故，開人、天道故，令人、天眾生喜樂故，令其愛樂禪境界故，能令增長有為樂故，能為顯示出有樂

故，能為引發菩提心故，能使增長福智行故，能令增長大悲心故，能令生起大願力故，能令明了菩薩道故，能使莊嚴究竟智故，能令趣入大乘境故，能令照了普賢行故，能令證得諸菩薩地智光明故，能令成就一切菩薩諸願行故，能令安住一切智智境界中故。聖者！此三昧者，名為何等？」

海幢比丘言：「善男子！此三昧名：普眼捨得，又名：般若波羅蜜境界清淨光明，又名：普莊嚴清淨門。善男子！我以修習般若波羅蜜故，得此普莊嚴清淨三昧等百萬阿僧祇三昧。」

善財童子言：「聖者！此三昧境界究竟唯如是耶？」

海幢言：

「善男子！入此三昧時，了知一切世界，無所障礙；往詣一切世界，無所障礙；超過一切世界，無所障礙；莊嚴一切世界，無所障礙；修治一切世界，無所障礙；嚴淨一切世界，無所障礙；見一切佛，無所障礙；觀一切佛廣大威德，無所障礙；知一切佛自在神力，無所障礙；證一切佛諸廣大力，無所障礙；入一切佛諸功德海，無所障礙；受一切佛無量妙法，無所障礙；入一切佛法中修習妙行，無所障礙；證一切佛轉法輪平等智，無所障礙；入一切諸佛眾會道場海，無所障礙；觀十方佛法，無所障礙；大悲攝受十方眾生，無所障礙；常起大慈充滿十方，無所障礙；見十方佛心無厭足，無所障礙；入一切眾生海，無所障礙；知一切眾生根海，無所障礙；知一切眾生諸根差別智，無所障礙。」

「善男子！我唯知此一般若波羅蜜三昧光明。如諸菩薩入智慧海，淨法界境，達一切趣，遍無量刹，總持自在，三昧清淨，神通廣大，辯才無盡，善說諸地，為眾生依；而我何能知其妙行，[2]辨其功德，了其所行，明其境界，究其願力，入其要門，達其所證，說其道分，住其三昧，見其心境，得其所有平等智慧？」

「善男子！從此南行，有一住處，名曰：海潮；彼有園林，名：普莊嚴；於其園中，有優婆夷，名曰：休捨。汝往彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」時，善財童子於海幢比丘所，得堅固身，獲妙法財，入深境界，智慧明徹，三昧照[*]耀，住清淨解，見甚深法，其心安住諸清淨門，智慧光明充滿十方，心生歡喜，踊躍無量；五體投地，頂禮其足，遶無量匝，恭敬瞻仰，思惟觀察，諮詢戀慕，持其名號，想其容止，念其音聲，思其三昧及彼大願所行境界，受其智慧清淨光明；辭退而行。」(CBETA, T10, no. 279, p. 340, b2-p. 343, a1)

[2]跏=加【宋】【元】【明】【宮】。[3]與=無【宮】。[1]離=難【宋】。[2]翳=翳【宋】【元】。[3]玻瓈=頗梨【宋】【元】【宮】*。[*3-1]玻瓈=頗梨【宋】【元】【宮】*。[4]辨=辦【宋】*【元】*【明】*【宮】*【CB】*。[5]諍=靜【宮】。[*4-1]辨=辦【宋】*【元】*【明】*【宮】*【CB】*。[*4-2]辨=辦【宋】*【元】*【明】*【宮】*【CB】*。[1]〔礙見…障〕四十四字—【宋】。[2]辨=辯【宋】【元】【明】【宮】。

青年佛教參訪記

八 悲海情潮

(對照《青年的佛教》p.50-54)

東晉・佛駄跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 47〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子正念思惟海幢比丘，心未曾捨，樂見無厭，顧戀聖音，目想慈顏；正念思惟其心境界、三昧境界、願行境界；正念思惟明淨智慧，敬善知識，向善知識，念善知識教；於善知識起愛恭敬。又作是念：「因善知識，得見諸佛。善知識者，開示顯現一切佛法；善知識者，是奇特法，令人得見諸佛法故；善知識者，為明淨眼，令人見佛如虛空故；善知識者，為善津濟²，令人於佛華池，得源底故。」

漸漸南行，至海潮處，見普莊嚴園林；七寶垣牆，周匝圍遶；諸妙寶樹，行列莊嚴；一切華樹，雨華如雲，布散其地；香樹芬馨，普熏十方；鬱樹垂鬢，寶樹雨寶，遍布莊嚴；眾寶[12]衣樹，彌覆一切；諸音樂樹，出微妙音；以如是等諸[13]珍玩具，而以莊嚴。此園林中，有一萬講堂，眾寶合成；

一萬樓閣，閣浮檀金以覆其上；一萬宮殿，毘樓遮那³寶藏莊嚴。

一萬浴池，眾寶合成；七寶欄楯，周匝圍遶；八功德水，湛然盈滿；閣浮檀金沙，淨水寶珠，遍布池底；四面寶階，端嚴齊正；寶多羅樹，周匝行列；[1]鳩、雁、鴛鴦、孔雀、哀鸞，異類眾鳥，遊戲其中；出和雅音，覆以金網；風自然起，出微妙聲；設眾寶帳，寶樹周遍。建阿僧祇殊勝寶幢，放大光明，照百由旬百萬池沼；黑栴檀泥凝積池底；生寶蓮華，充滿其中；從彼蓮華，出大光明，普照一切。彼園林中，有大宮殿，名莊嚴幢；海[2]藏妙寶，以為其地；琉璃寶[3]柱，莊嚴殊妙，巍巍高大，猶若金山；眾生見者，無不喜樂。有阿僧祇淨摩尼寶，普照一切；出自然香，謂：明相香、香王香、覺悟香等，敷眾寶座，謂：蓮華藏座、照諸方藏座、明淨藏座、眾生悅樂藏座、師子藏座、離垢寶藏座、不思議藏座、普門摩尼妙寶藏座、光嚴藏座、大海藏座、金剛師子藏座；無量窟牖，妙寶莊飾。

又張一萬眾妙寶帳，謂：寶衣帳、妙寶華帳、寶樹枝帳、摩尼寶帳、金帳、莊嚴帳、香帳、娛樂帳、自在龍王帳、馬王帳、釋天莊嚴寶帳；

一萬寶網，[4]絞絡其上，謂：金鈴網、珍寶蓋網、眾寶像網、海藏珠網、青琉璃摩尼寶網、師子吼網、月摩尼網、香像網、眾寶山網、寶王網；

一萬光明，普照世界，謂：夜光摩尼光明、日藏摩尼淨寶光明、月幢摩尼妙寶光明、香[5]焰光明、妙藏摩尼寶光明、鉢曇摩光明、夜光摩尼淨寶光明、大燈

² 津濟： 1.渡口。2.指航道。3.渡河。

³ 又作毘樓遮那、毘盧折那、吠噓遮那。略稱盧舍那、盧遮那、遮那。意譯遍一切處、遍照、光明遍照、大日遍照、淨滿、廣博嚴淨。

摩尼淨寶光明、普照諸方摩尼光明。

又出十種[6]大香電光，雨十種雲，出過諸天；謂：十種黑栴檀雲、十種曼陀羅華雲、十種莊嚴雲、十種鬘雲、十種雜色衣雲、十種寶雲、十種天子雲、十種天女雲、十種菩薩雲；常樂聞法。

爾時，休捨優婆夷處金色藏座，海藏寶莊嚴網羅覆其身；吉由羅⁴莊嚴，出過諸天；大摩尼網，莊嚴其首；師子珠寶，無量如意，淨摩尼寶，嚴飾其身；無量億眾，恭敬圍遶，合掌而住。東方無量眾生，諸梵天王，梵身大梵，梵輔他化，自在天王，乃至人及非人，一切諸王，來詣其所；南、西、北方，四維，上、下，亦復如是。其有得見此優婆夷者，一切眾病皆悉除愈；心淨離垢，拔邪見刺，除滅障礙，淨無礙地。於彼地中，長養善根，成就諸根，方便攝一切智，一切陀羅尼門、一切三昧門，皆現在前，發一切願門，究竟一切行門，出生一切淨門；其心廣大，出生一切，通得無礙身，靡所不至。

爾時，善財童子入普莊嚴園林，周遍觀察，見休捨優婆夷，處金色座；往詣其所，頭面禮足，遠無數匝，白言：「大聖！我已[光>先]發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行、修菩薩道，唯願為我具足演說。」

答言：「善男子！我唯成就一法門，若見聞、念知、親近我者，皆悉不虛。善男子！若有眾生不種善根，不親近善知識，不為諸佛所護念者，彼諸眾生不能見我。善男子！若有眾生能見我者，則於阿耨多羅三藐三菩提，得不退轉。東方諸佛常來我所，處寶師子座，為我說法；南、西、北方，四維，上、下，一切諸佛悉來我所，處寶師子座，為我說法。善男子！我常見諸佛菩薩，未曾遠離。善男子！我此大眾，有八萬四千億菩薩，[7]皆我同行，於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉；此普莊嚴園林一切眾會，亦於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉。」

善財白言：「大聖！發菩提心來，為久如耶？」

答言：「善男子！我念過去於[8]錠光佛所，出家求道，淨修梵行，恭敬供養，聞法受持；次於離垢佛所，出家求道，淨修梵行，恭敬供養，聞法受持；次於妙幢佛、妙德佛、[9]功德藏佛、毘盧遮那佛、普眼佛、梵壽佛、自在佛、善天佛。善男子！我於如是等三十六恒河沙佛所，出家求道，淨修梵行，恭敬供養，聞法受持，了知一切諸佛智慧。初發菩薩心，充滿法界，無量大悲攝取眾生；發諸菩薩無量大願，究竟十方法界，無量大悲普覆眾生。於一切[10]剎、一切劫中，修習菩薩無量諸行、無量三昧力，不捨不轉菩薩正道；菩薩無量陀羅尼力，善能護持一切眾生；菩薩無量淨智慧力，方便正念，普照三世；菩薩無量諸通明力，遍遊一切諸世界網；菩薩無量諸辯才力，能以一言悅一切眾。善男子！我有菩薩無量自在神力，能以一身滿一切剎。」

善財白言：「大聖！久如當成阿耨多羅三藐三菩提？」

「善男子！菩薩不為教化一眾生故，發菩提心；不為教化百眾生，乃至不為教

⁴ 吉由羅，梵語 muktāhāra，hāra 或 keyūra。音譯作吉由羅、枳由羅。又作纓絡。由珠玉或花等編綴成之飾物。

化不可說不可說轉眾生故，發菩提心；廣說如阿僧祇品，不[11]為教化一世界眾生故，發菩提心；乃至不為教化不可說不可說世界眾生故，發菩提心；不為教化閻浮提微塵等眾生故，不為教化三千大千世界微塵等眾生故，乃至不為教化不可說不可說三千大千世界微塵等眾生故，發菩提心；

菩薩不為恭敬供養一如來故，發菩提心；乃至不為恭敬供養不可說不可說諸如來故，發菩提心；

菩薩不為淨一剎故，發菩提心；乃至不為淨不可說不可說剎故，發菩提心；菩薩不為淨閻浮提微塵等剎故，發菩提心；乃至不為淨不可說不可說三千大千世界微塵等剎故，發菩提心；

菩薩不為護持一佛法故，發菩提心；廣說如上，菩薩不為滿一願故，發菩提心；不為莊嚴一剎故、不為知一佛眷屬故、不為受持一佛法故、不為知一眾生心海故、不為度一眾生根海故、不為知一世界諸劫次第成敗故、不為知一眾生煩惱習氣故、不為斷一眾生煩惱故、不為滿一眾生行故，發菩提心；

欲教化一切眾生故，發菩提心；欲恭敬供養一切諸佛、欲嚴淨一切佛剎、欲守護受持一切佛法、欲滿足一切大願、欲知一切佛眷屬、欲知一切眾生心海、欲知一切眾生心心所行、欲知一切眾生諸根輪、欲知一切世界一切劫數次第成敗、欲[1]知一切眾生煩惱習氣、欲斷一切眾生煩惱、欲滿一切眾生行故，發菩提心。

善男子！略說菩薩有如是等百萬阿僧祇方便法門，菩薩悉應究竟了知，隨順智慧；究竟修習菩薩等行，淨一切佛剎，心無倒惑。善男子！是故，我發此願，淨一切剎，我願乃滿；斷一切眾生煩惱習氣，我願乃滿。」

「大聖！此法門者，名為何等？」

「善男子！此法門名離憂安隱幢。我唯知此法門，諸大菩薩其心如海，悉能容受一切佛法，我當云何能知其行？諸菩薩心堅固正直，如須彌山；諸大菩薩，則為[2]見藥，若有見者，除滅煩惱；諸大菩薩，則為淨日，除滅一切眾生癡闇；諸大菩薩，則為大地，悉能載持一切眾生；諸大菩薩，則為智風，長養一切眾生實義；諸大菩薩，則為自在，以淨智光普照一切；諸大菩薩，則為[3]慶雲，隨其所應，[4]雨甘露法；諸大菩薩，則為淨月，放諸功德光明之網；諸大菩薩，則為帝釋，悉能守護一切眾生。我當云何能知其行？善男子！於此南方，有一國土，名曰海潮；彼有仙人，名毘目多羅，善能解說菩薩諸行，汝詣彼問。」

時，善財童子頭面禮足，遙無數匝，觀察無厭，悲泣流淚，正念思惟：「得菩提難、遇善知識難、得與上人共同止難、得菩薩諸根難、滿足菩薩正直心難、值遇同意善知識難、觀真實難、如法正[5]教難、出生妙心難、念一切智難、長養法明難。」作是念已，辭退南行。」(CBETA, T09, no. 278, p. 697, c15-p. 699, b23) [12]衣=丞【宋】。[13]珍=彌【聖】。[1]鳧雁=鴟鴞【聖】。[2]藏=幢【明】。[3]柱=住【明】。[4]絞絡=交絡【聖】，絞=交【宋】【元】【明】【宮】。[5]闕=炎【宮】【聖】，焰【麗-CB】【CB】。[6]大=火【宋】【元】【明】【宮】。[7]皆=比

【聖】。[8]錠=定【宋】【元】【明】【宮】。[9]功德=福德【元】【明】。[10]刹=佛【宮】。[11]可=為【宮】【麗-CB】【CB】。[1]知=斷【聖】。[2]見=良【元】
【明】。[3]慶雲=塵雲【宮】。[4]爾=內【聖】。[5]教=發【聖】。

唐·實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 64〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子蒙善知識力，依善知識教，念善知識語，於善知識深心愛樂，作是念言：「因善知識，令我見佛；因善知識，令我聞法。善知識者是我師傅，示導於我諸佛法故；善知識者是我眼目，令我見佛如虛空故；善知識者是我津濟，令我得入諸佛如來蓮華池故。」

漸漸南行，至海潮處，見普莊嚴園，眾寶垣牆周匝圍遶，一切寶樹行列莊嚴；一切寶華樹，雨眾妙華，布散其地；一切寶香樹，香氣氤氳，普熏十方；一切寶鬢樹，雨大寶鬢，處處垂下；一切摩尼寶王樹，雨大摩尼寶，遍布充滿；一切寶衣樹，雨種種色衣，隨其所應，周匝散布；一切音樂樹，風動成音，其音美妙，過於天樂；一切莊嚴具樹，各雨珍玩奇妙之物，處處分布，以為嚴飾。其地清淨無有高下，於中具有百萬殿堂，大摩尼寶之所合成；百萬樓閣，閣浮檀金以覆其上；百萬宮殿，毘盧遮那摩尼寶間錯莊嚴；一萬浴池，眾寶合成；七寶欄楯，周匝圍遶；七寶階道，四面分布；八功德水，湛然盈滿，其水香氣如天栴檀，金沙布底，水清寶珠周遍間錯；鳧鴈、孔雀、俱枳羅鳥遊戲其中，出和雅音；寶多羅樹周匝行列，覆以寶網，垂諸金鈴，微風徐搖，恒出美音；施大寶帳，寶樹圍遶，建立無數摩尼寶幢，光明普照百千由旬。其中復有百萬陂池，黑栴檀泥凝積其底，一切妙寶以為蓮華散布水上，大摩尼華光色照[1]耀園中。

復有廣大宮殿，名：莊嚴幢，海藏妙寶以為其地，毘琉璃寶以為其柱，閣浮檀金以覆其上，光藏摩尼以為莊嚴，無數寶王光焰熾然，重樓挾閣種種莊飾；阿盧那香王、覺悟香王，皆出妙香普熏一切。其宮殿中，復有無量寶蓮華座周迴布列，所謂：照耀十方摩尼寶蓮華座、毘盧遮那摩尼寶蓮華座、照[*]耀世間摩尼寶蓮華座、妙藏摩尼寶蓮華座、師子藏摩尼寶蓮華座、離垢藏摩尼寶蓮華座、普門摩尼寶蓮華座、光嚴摩尼寶蓮華座、安住大海藏清淨摩尼王寶蓮華座、金剛師子摩尼寶蓮華座。

園中復有百萬種帳，所謂：衣帳、鬘帳、香帳、華帳、枝帳、摩尼帳、真金帳、莊嚴具帳、音樂帳、象王神變帳、馬王神變帳、帝釋所著摩尼寶帳……如是等，其數百萬。有百萬大寶網彌覆其上，所謂：寶鈴網、寶蓋網、寶身網、海藏真珠網、紺琉璃摩尼寶網、師子摩尼網、月光摩尼網、種種形像眾香網、寶冠網、寶瓔珞網……如是等，其數百萬。有百萬大光明之所照[*]耀，所謂：焰光摩尼寶光明、日藏摩尼寶光明、月幢摩尼寶光明、香焰摩尼寶光明、勝藏摩尼寶光明、蓮華藏摩尼寶光明、焰幢摩尼寶光明、大燈摩尼寶光明、普照十方摩尼寶光明、香光摩尼寶光明……如是等，其數百萬。常雨百萬莊嚴具，百萬黑栴檀香出妙音聲，百萬出過諸天曼陀羅華而以散之，百萬出過諸天瓔珞以

為莊嚴，百萬出過諸天妙寶鬘帶處處垂下，百萬出過諸天眾色妙衣，百萬雜色摩尼寶妙光普照，百萬天子欣樂瞻仰頭面作禮，百萬采女於虛空中投身而下，百萬菩薩恭敬親近常樂聞法。

時，休捨優婆夷坐真金座，戴海藏真珠網，冠挂出過諸天真金寶釧，垂紺青髮，大摩尼網莊嚴其首，師子口摩尼寶以為耳璫，如意摩尼寶王以為瓔珞，一切寶網垂覆其身，百千億那由他眾生曲躬恭敬。東方有無量眾生來詣其所，所謂：梵天、梵眾天、大梵天、梵輔天、自在天，乃至一切人及非人；南、西、北方，四維、上、下，皆亦如是。其有見此優婆夷者，一切病苦悉得除滅，離煩惱垢，拔諸見刺，摧障礙山，入於無礙清淨境界，增明一切所有善根，長養諸根；入一切智慧門，入一切總持門；一切三昧門、一切大願門、一切妙行門、一切功德門，皆得現前；其心廣大，具足神通，身無障礙，至一切處。

爾時，善財童子入普莊嚴園，周遍觀察，見休捨優婆夷坐於妙座，往詣其所，頂禮其足，遶無數匝，白言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘導，願為我說！」

休捨告言：

「善男子！我唯得菩薩一解脫門，若有見聞憶念於我，與我同住，供給我者，悉不唐捐。善男子！若有眾生不種善根，不為善友之所攝受，不為諸佛之所護念，是人終不得見於我。善男子！其有眾生得見我者，皆於阿耨多羅三藐三菩提獲不退轉。」

「善男子！東方諸佛常來至此，處於寶座為我說法；南、西、北方，四維、上、下，一切諸佛悉來至此，處於寶座為我說法。善男子！我常不離見佛聞法，與諸菩薩而共同住。」

「善男子！我此大眾，有八萬四千億那由他，皆在此園與我同行，悉於阿耨多羅三藐三菩提得不退轉；其餘眾生住此園者，亦皆普入不退轉位。」

善財白言：「聖者發阿耨多羅三藐三菩提心為久近耶？」

答言：

「善男子！我憶過去，於然燈佛所，修行梵行，恭敬供養，聞法受持；次前，於離垢佛所，出家學道，受持正法；次前，於妙幢佛所；次前，於勝須彌佛所；次前，於蓮華德藏佛所；次前，於毘盧遮那佛所；次前，於普眼佛所；次前，於梵壽佛所；次前，於金剛[1]齋佛所；次前，於婆樓那天佛所。善男子！我憶過去，於無量劫無量生中，如是次第三十六恒河沙佛所，皆悉承事，恭敬供養，聞法受持，淨修梵行。於此已往，佛智所知，非我能測。」

「善男子！菩薩初發心無有量，充滿一切法界故；菩薩大悲門無有量，普入一切世間故；菩薩大願門無有量，究竟十方法界故；菩薩大慈門無有量，普覆一切眾生故；菩薩所修行無有量，於一切剎一切劫中修習故；菩薩三昧力無有量，令菩薩道不退故；菩薩總持力無有量，能持一切世間故；菩薩智光力無有量，普能證入三世故；菩薩神通力無有量，普現一切剎網故；菩薩辯才力無有量，一音一切悉解故；菩薩清淨身無有量，悉遍一切佛剎故。」

善財童子言：「聖者久如當得阿耨多羅三藐三菩提？」

答言：

「善男子！菩薩不為教化調伏一眾生故發菩提心，不為教化調伏百眾生故發菩提心，乃至不為教化調伏不可說不可說轉眾生故發菩提心；不為教化一世界眾生故發菩提心，乃至不為教化不可說不可說轉世界眾生故發菩提心；不為教化閻浮提微塵數世界眾生故發菩提心，不為教化三千大千世界微塵數世界眾生故發菩提心，乃至不為教化不可說不可說轉三千大千世界微塵數世界眾生故發菩提心；不為供養一如來故發菩提心，乃至不為供養不可說不可說轉如來故發菩提心；不為供養一世界中次第興世諸如來故發菩提心，乃至不為供養不可說不可說轉世界中次第興世諸如來故發菩提心；不為供養一三千大千世界微塵數世界中次第興世諸如來故發菩提心，乃至不為供養不可說不可說轉佛剎微塵數世界中次第興世諸如來故發菩提心；不為嚴淨一世界故發菩提心，乃至不為嚴淨不可說不可說轉世界故發菩提心；不為嚴淨一三千大千世界微塵數世界故發菩提心，乃至不為嚴淨不可說不可說轉三千大千世界微塵數世界故發菩提心；不為住持一如來遺法故發菩提心，乃至不為住持不可說不可說轉如來遺法故發菩提心；不為住持一世界如來遺法故發菩提心，乃至不為住持不可說不可說轉世界如來遺法故發菩提心；不為住持一閻浮提微塵數世界如來遺法故發菩提心，乃至不為住持不可說不可說轉佛剎微塵數眾生煩惱習海故，發菩提心。」

「欲教化調伏一切眾生悉無餘故發菩提心，欲承事供養一切諸佛悉無餘故發菩提心，欲嚴淨一切諸佛國土悉無餘故發菩提心，欲護持一切諸佛正教悉無餘故發菩提心，欲成滿一切如來誓願悉無餘故發菩提心，欲往一切諸佛國土悉無餘故發菩提心，欲入一切諸佛眾會悉無餘故發菩提心，欲知一切世界中諸劫次第悉無餘故發菩提心，欲知一切眾生心海悉無餘故發菩提心，欲知一切眾生根海悉無餘故發菩提心，欲知一切眾生業海悉無餘故發菩提心，欲知一切眾生行海悉無餘故發菩提心，欲滅一切眾生諸煩惱海悉無餘故發菩提心，欲拔一切眾生煩惱習海悉無餘故發菩提心。善男子！取要言之，菩薩以如是等百萬阿僧祇方便行故發菩提心。」

「善男子！菩薩行普入一切法皆證得故，普入一切剎悉嚴淨故。是故，善男子！嚴淨一切世界盡，我願乃盡；拔一切眾生煩惱習氣盡，我願乃滿。」

善財童子言：「聖者！此解脫名為何等？」

答言：

「善男子！此解脫名：離憂安隱幢。善男子！我唯知此一解脫門。如諸菩薩摩訶薩，其心如海，悉能容受一切佛法；如須彌山，志意堅固，不可動搖；如善

見藥，能除眾生煩惱重病；如明淨日，能破眾生無明闇障；猶如大地，能作一切眾生依處；猶如好風，能作一切眾生義利；猶如明燈，能為眾生生智慧光；猶如大雲，能為眾生雨寂滅法；猶如淨月，能為眾生放福德光；猶如帝釋，悉能守護一切眾生。而我云何能知能說彼功德行？

「善男子！於此南方海潮之處，有一國土，名：那羅素；中有仙人，名：毘目瞿沙。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子頂禮其足，遶無數匝，殷懃瞻仰，悲泣流淚，作是思惟：「得菩提難，近善知識難，遇善知識難，得菩薩諸根難，淨菩薩諸根難，值同行善知識難，如理觀察難，依教修行難，值遇出生善心方便難，值遇增長一切智法光明難。」作是念已，辭退而行。」(CBETA, T10, no. 279, p. 343, a9-p. 345, a20)

[1]耀=曜【宮】。[1]齋=齊【宮】。

青年佛教參訪記

九 衝破時空的限礙

(對照《青年的佛教》p.54-56)

東晉·佛駄跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》卷 47〈入法界品 34〉：

「爾時，善財童子思惟隨順菩薩正教，淨菩薩行，心能長養菩薩德力；心見諸佛；心欲菩提；心能發起長養大願；心照十方一切諸法；心見法實；心覆一切，無有散亂；心淨智慧，觀諸法界，除滅癡闇；心淨正直，除滅障礙；心能降伏一切眾魔。漸漸遊行，至海潮國，周遍推求仙人毘目多羅。時，彼仙人在大林中；阿僧祇樹莊嚴此林，寶葉普覆；諸華果樹，常以嚴飾；寶樹雨寶，遍散其地；大栴檀樹，周匝行列；諸沈水樹，常出妙香；尼拘律樹、閻浮檀樹，雨甘香果；[6]優鉢羅、鉢曇摩、分陀利華，以為莊嚴。

爾時，善財見彼仙人在此林中，服樹皮衣，縈髮草坐；⁵一萬仙人以為眷屬，如栴檀林，栴檀圍遶。往詣其所，五體敬禮：「念善知識，能開導我薩婆若門；念善知識，現真實道；念善知識，能安置我一切智地；念善知識，[7]然智寶燈，明淨慧光，長養十力智慧光明；善知識道，即一切智無盡之藏。善知識為燈，照一切智境界故；善知識為橋，度生死故；善知識為蓋，生大慈力，覆一切故；善知識[8]為不虛，照一切法真實相故；善知識為海潮，滿足大悲故。」作是念已，遶無數匝，合掌而立，白言：「大聖！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行、修菩薩道。」

時，彼仙人觀察大眾，而作是言：「汝等當知此童子者，已發阿耨多羅三藐三菩

⁵ 縈：〔《廣韻》於營切，平清，影。〕1.回旋纏繞。

提心，請一切眾生，普施無畏，饒益一切眾生；向深智海，欲飲一切諸佛法雨；欲盡一切法海源底；欲成世間智慧大海；欲興大悲重雲；欲雨甘露法雨；欲出世間明淨智月；欲滅世間諸煩惱闇；欲長養一切眾生善根。」

爾時，大眾各持種種金色妙華，香可悅樂，散童子上；頭面禮足，曲躬敬遶，作如是言：「此童子者，悉能救護一切眾生，滅三惡道，離闇羅趣一切諸難；消竭欲海，除滅苦陰，捨愚癡闇，斷貪愛縛；能昇功德金剛圍山，建立世間智慧須彌，於世間出明淨智日，顯曜一切善根諸法、示導世間明識善惡。」

時，彼仙人告大眾言：「若有能發阿耨多羅三藐三菩提心者，得一切智，淨一切佛功德之地。」

時，彼仙人告善財言：「善男子！我已成就菩薩無壞幢智慧法門。」

善財白言：「大聖！彼法門者，境界云何？」

時，彼仙人即申右手，摩善財頂；摩已，執善財手。即時，善財自見其身，在於十方十佛世界微塵等佛所，見彼諸佛，相好莊嚴，以阿僧祇寶珍玩之具，莊嚴其刹。又見彼佛眷屬大海，所從聞法，悉能受持，乃至不失一句一味，分別受持正法梵輪，受諸法雲，入佛大願，淨修諸力，清淨願行，究竟諸功德藏。見彼諸佛，隨應化度一切眾生，見一切佛，清淨圓滿大光明網。見已，隨順無礙智慧光明，究竟佛力；或自見身於一佛所，一日一夜；或復自見於餘佛所，七日七夜。如是次第於餘佛所，或有半月、一月，一歲、百歲、千歲；或百千歲、百千億歲；或百億那由他歲；或半劫、一劫、百劫、千劫、百千劫；或百億那由他劫，乃至不可說不可說那由他劫；或[1]閻浮提微塵等劫，乃至不可說不可說世界微塵等劫。

爾時，善財為無壞幢智慧法門照故，得明淨藏三昧；無盡法門三昧照故，得遊一切方陀羅尼光明；金剛圓滿光明法門照故，得分別智[2]意樓閣三昧，住平地莊嚴法藏；般若波羅蜜精進照故，得佛虛空藏三昧光明；一切諸佛法輪三昧光明相照故，得三世圓滿智無盡光明。

時，彼仙人放善財手；爾時，善財即自見身還在本處。時，彼仙人問善財言：「汝憶念耶？」

答言：「唯然。大聖善知識力故。」

「善男子！我唯知此菩薩無壞幢智慧法門，我豈能知大菩薩行？諸大菩薩，皆得一切眾生自在三昧，於一切時輪而得自在；出生諸佛無盡智慧，證一切佛，嚴淨慧燈；於一念中，了三世事；於一切世間，現淨慧身，充滿法界，隨眾生所應，悉現其前；了知一切眾生所行，圓滿清淨，悉可愛樂。我豈能知大菩薩行，妙功德願，嚴淨佛刹，善察論機，智慧境界；甚深三昧，神力自在，解脫境界；遊戲神通，法身音聲，究竟智慧？如是等事，非我境界。善男子！於此南方，有一國土，名曰進求；有婆羅門，名方便命。汝詣彼問云何菩薩向菩薩道，修菩薩道。」

時，善財童子歡喜無量，恭敬禮已，遼無數匝，瞻仰觀察，辭退南行。」

(CBETA, T09, no. 278, p. 699, b24-p. 700, b18)

[6]優=憂【聖】。[7]然智寶=示實智【宮】。[8]為+（光）【元】【明】【聖】。[1]
 （一）+闍【聖】。[2]意=慧【聖】。

唐·實叉難陀《大方廣佛華嚴經》卷 64〈入法界品 39〉：

「爾時，善財童子隨順思惟菩薩正教，隨順思惟菩薩淨行，生增長菩薩福力心，生明見一切諸佛心，生出生一切諸佛心，生增長一切大願心，生普見十方諸法心，生明照諸法實性心，生普散一切障礙心，生觀察法界無闇心，生清淨意寶莊嚴心，生摧伏一切眾魔心。」

漸漸遊行，至那羅素國，周遍推求毘目瞿沙。見一大林，阿僧祇樹以為莊嚴，所謂：種種葉樹扶疎布濩，種種華樹開敷鮮榮，種種果樹相續成熟，種種寶樹雨摩尼果，大栴檀樹處處行列，諸沈水樹常出好香，悅意香樹妙香莊嚴，波[1]吒羅樹四面圍繞，尼拘律樹其身聳擢，闍浮檀樹常雨甘果，優鉢羅華、波頭摩華以嚴池沼。

時，善財童子見彼仙人在栴檀樹下敷草而坐，領徒一萬，或著鹿皮，或著樹皮，或復編草以為衣服，髻環垂鬚，前後圍繞。善財見已，往詣其所，五體投地，作如是言：「我今得遇真善知識。善知識者，則是趣向一切智門，令我得入真實道故；善知識者，則是趣向一切智乘，令我得至如來地故；善知識者，則是趣向一切智船，令我得至智寶洲故；善知識者，則是趣向一切智炬，令我得生十力光故；善知識者，則是趣向一切智道，令我得入涅槃城故；善知識者，則是趣向一切智燈，令我得見夷險道故；善知識者，則是趣向一切智橋，令我得度險惡處故；善知識者，則是趣向一切智蓋，令我得生大慈涼故；善知識者，則是趣向一切智眼，令我得見法性門故；善知識者，則是趣向一切智潮，令我滿足大悲水故。」

作是語已，從地而起，遶無量匝，合掌前住，白言：「聖者！我已先發阿耨多羅三藐三菩提心，而未知菩薩云何學菩薩行？云何修菩薩道？我聞聖者善能誘誨，願為我說！」

時，毘目瞿沙顧其徒眾，而作是言：「善男子！此童子已發阿耨多羅三藐三菩提心。善男子！此童子普施一切眾生無畏，此童子普[2]興一切眾生利益，此童子常觀一切諸佛智海，此童子欲飲一切甘露法雨，此童子欲測一切廣大法海，此童子欲令眾生住智海中，此童子欲普發起廣大悲雲，此童子欲普雨於廣大法雨，此童子欲以智月普照世間，此童子欲滅世間煩惱毒熱，此童子欲長含識一切善根。」

時，諸仙眾聞是語已，各以種種上妙香華散善財上，投身作禮，圍繞恭敬，作如是言：「今此童子，必當救護一切眾生，必當除滅諸地獄苦，必當永斷諸畜生道，必當轉去閻羅王界，必當關閉諸難處門，必當乾竭諸愛欲海，必令眾生永滅苦蘊，必當永破無明黑闇，必當永斷貪愛繫縛，必以福德大輪圍山圍繞世間，必以智慧大寶須彌顯示世間，必當出現清淨智日，必當開示善根法藏，必使世間明識易。」

時，毘目瞿沙告群仙言：「善男子！若有能發阿耨多羅三藐三菩提心，必當成就一切智道。此善男子已發阿耨多羅三藐三菩提心，當淨一切佛功德地。」

時，毘目瞿沙告善財童子言：「善男子！我得菩薩無勝幢解脫。」

善財白言：「聖者！無勝幢解脫境界云何？」

時，毘目仙人即申右手，摩善財頂，執善財手。即時，善財自見其身往十方十佛刹微塵數世界中，到十佛刹微塵數諸佛所，見彼佛刹及其眾會、諸佛相好、種種莊嚴；亦聞彼佛隨諸眾生心之所樂而演說法，一文一句皆悉通達，各別受持無有雜亂；亦知彼佛以種種解淨治諸願；亦知彼佛以清淨願成就諸力；亦見彼佛隨眾生心所現色相；亦見彼佛大光明網，種種諸色清淨圓滿；亦知彼佛無礙智慧大光明力；又自見身於諸佛所，經一日夜或七日夜、半月、一月、一年、十年、百年、千年，或經億年，或阿庾多億年，或那由他億年，或經半劫，或經一劫、百劫、千劫，或百千億乃至不可說不可說佛刹微塵數劫。

爾時，善財童子為菩薩無勝幢解脫智光明照故，得毘盧遮那藏三昧光明；為無盡智解脫三昧光明照故，得普攝諸方陀羅尼光明；為金剛輪陀羅尼門光明照故，得極清淨智慧心三昧光明；為普門莊嚴藏般若波羅蜜光明照故，得佛虛空藏輪三昧光明；為一切佛法輪三昧光明照故，得三世無盡智三昧光明。

時，彼仙人放善財手，善財童子即自見身還在本處。

時，彼仙人告善財言：「善男子！汝憶念耶？」

善財言：「唯！此是聖者善知識力。」

仙人言：

「善男子！我唯知此菩薩無勝幢解脫。如諸菩薩摩訶薩成就一切殊勝三昧，於一切時而得自在，於一念頃出生諸佛無量智慧，以佛智燈而為莊嚴普照世間，一念普入三世境界，分形遍往十方國土，智身普入一切法界，隨眾生心普現其前觀其根行而為利益，放淨光明甚可愛樂；而我云何能知能說彼功德行、彼殊勝願、彼莊嚴刹、彼智境界、彼三昧所行、彼神通變化、彼解脫遊戲、彼身相差別、彼音聲清淨、彼智慧光明？」

「善男子！於此南方，有一聚落，名：伊沙那；有婆羅門，名曰：勝熱。汝詣彼問：菩薩云何學菩薩行、修菩薩道？」

時，善財童子歡喜踊躍，頂禮其足，遶無數匝，慇懃瞻仰，辭退南行。」

(CBETA, T10, no. 279, p. 345, a21-p. 346, a28)

[1]吒=咤【明】。[2]興=與【宋】【明】【宮】。